

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D095/2017/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	JUDr. Jana Britaňáková , vedúca služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	Centrum komunitného organizovania
Sídlo/Miesto podnikania:	Kapitulská 13, 974 01 Banská Bystrica
v mene ktorého koná:	Mgr. Maroš Chmelík
IČO:	35988509
DIČ:	2021541016
Bankové spojenie:	7500 ČSOB, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK49 7500 0000 0040 0793 3434
BIC/SWIFT:	CEKOSK BX

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Článok 1.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Systematizácia a rozvoj živých knižníc v Banskobystrickom samosprávnom kraji**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 11. apríla 2017 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2017 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **12 900** eur (slovom: dvanásťtisíc deväťsto eur) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný Mgr. Maroš Chmelík“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka

a vyúčtovať najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III.

Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV.

Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Metodickou príručkou pre žiadateľa v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerance, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v

- konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nespĺnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelených dotácií po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadostí podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

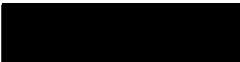
**Ministerstvo spravodlivosti SR
Kancelária ministerky
Odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola

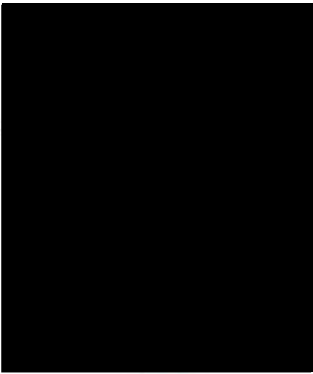
uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
 - (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.


Za poskytovateľa:

Meno: JUDr. Jana Britaňáková
Funkcia: vedúca služobného úradu
Podpis: 
Dátum:

Odtlačok pečiatky:



Za prijímateľa:

Meno: Mgr. Maroš Chmelík
Funkcia: riaditeľ
Podpis: 
Dátum: 28.04.2017

Odtlačok pečiatky:



Príloha č. 1 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D095/2017/13

Popis projektu

1. Názov projektu

Systematizácia a rozvoj živých knižníc v Banskobystrickom samosprávnom kraji.

2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (uveďte stručný popis súčasného stavu a problém, na ktorý sa projekt zameriava – max 600 znakov)

Antidemokratická mentalita medzi mladými ľuďmi (15-30) je na vzostupe. Prejavuje sa to silnejúcimi radikalizačnými procesmi a podporou extrémistických subjektov. Potvrdzujú to výsledky prieskumov Sociologického ústavu SAV, ale aj organizácií ako IVO, PDCS či iniciatíva Študentské voľby 2016. Dôležitým komponentom, ktorý tieto procesy urýchľuje, je posilňovanie stereotypov a predsudkov voči menšinám. Tie sa kumulujú v skupinovo zameranej nenávisti (napr. voči gejom – homofóbia, voči moslimom – islamofóbia). Práve eliminácia skupinovo zameranej nenávisti je hlavným zameraním nášho projektu.

3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)

x Presadzovanie, podpora a ochrana ľudských práv a slobôd:

Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd a podpora aktívnej občianskej spoločnosti;

x Výchova a vzdelávanie detí a mládeže v oblasti ľudských práv a slobôd;

x Vzdelávanie a školenia v oblasti ľudských práv a slobôd;

x Zvyšovanie informovanosti verejnosti v oblasti poznania svojich práv a povinností;

Poradenská činnosť, monitorovacia činnosť a bezplatná právna pomoc v oblasti ľudských práv a slobôd;

Analytická, expertná a edičná činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;

Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;

x Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok;

Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd.

Uveďte konkrétne prepojenie aktivít na účel výzvy

Organizácia živých knižníc posilňuje poznanie mladých ľudí o ľudských právach prostredníctvom konkrétnych ľudských príbehov. Ide o príbehy, ktoré rozprávajú zástupcovia rozličných skupín (Rómovia, cudzinci, utečenci, LGBTI ľudia a pod.) - menšín, ktoré sú na Slovensku najčastejšie vystavené rozličným nenávistným útokom, prevládajú o nich rozličné stereotypy a predsudky. Prepájaním reprezentantov menších a ich príbehov s mladými ľuďmi z majority dochádza k redukcii predsudkov a tým pádom aj k prevencii voči rozličným formám intolerancie, zároveň živé knižnice upevňujú porozumenie dôležitosťi ľudských práv pre zástupcov menšín, ale aj majority. Živé knižnice tiež nabúravaju antidemokratickú mentalitu, ktorá je spojená so skupinovo zameranou nenávisťou a ktorá je výsledkom radikalizácie spoločnosti. Odbúravanje skupinovo zameranej nenávisti - cez prepájanie minorít a majority a posilňovaním ich vzájomného porozumenia cez osobné príbehy - tak

redukuje aj radikalizáciu mladých ľudí.

- x Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie:

Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;

- x Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín v oblasti predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;

Kultúrne aktivity a spoločensko-vedné aktivity;

- x Aktivity na základe priorít vlády Slovenskej republiky vo vzťahu k predchádzaniu všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;

Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva.

4. Cieľ projektu a identifikácia ľudsko-právneho problému v projekte (I) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):

Cieľom projektu je eliminovať skupinovo zameranú nenávisť medzi mladými ľuďmi voči menšinám, a tým zvýšiť informovanosť, ako predchádzať všetkým formám intolerancie. Prioritne sa zameriame na nenávisť voči Rómom, moslimom, zástupcom LGBTI, ľuďom so zdravotným hendikepom, ale aj ďalším. Hlavným nástrojom budú živé knižnice, nakoľko sa preukázalo, že osobný kontakt majority s minoritou má veľký vplyv na redukciiu predsudkov. Čiastkovými cieľmi projektu sú:

- Oslabiť radikalizáciu mladých ľudí cez redukciiu stereotypov a predsudkov
- Systematizovať prípravu živých knižníc v BBSK
- Posilniť kapacity pre realizáciu živých knižníc v BBSK

5. Cieľová skupina (uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný a prečo, ako aj spôsob jej zapojenia ako aktéra aktivít, oslovenie širokej verejnosti)

- x Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:

- x 1/ pohlavie,
- x 2/ rod,
- x 3/ vek,
- x 4/ zdravotné postihnutie,
- x 5/ sexuálna orientácia,
- x 6/ farba pleti,
- x 7/ rasa,
- x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
- x 9/ jazyk,
- x 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- x 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uvedte aké

Verejnosť

Štátne a verejné inštitúcie

- x Samospráva a miestne inštitúcie

Podnikateľské subjekty

Odborové organizácie

Stavovské organizácie

x Novinári, médiá

x Študenti, žiaci

x Pedagogické profesie

Právne profesie

x Mimovládne organizácie

x Deti a mládež

Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Zraniteľné skupiny sú zapojené do projektu cez ich participáciu na ŽK, kde sú to práve ich zástupcovia s osobnou skúsenosťou s diskrimináciou, ktorí sú kľúčoví pre úspech ŽK. Do projektu zapojíme minimálne 30 zástupcov zraniteľných skupín. Mladí ľudia (15-30r.) sú najzraniteľnejšou skupinou pre radikalizáciu, preto budú hlavnými adresátmi ŽK, ktoré v projekte budeme realizovať. Ďalšie skupiny zapojené do projektu pomôžu vytvoriť podmienky pre dlhodobú realizáciu ŽK.

6. Uveďte nástroje, ktoré použijete pri dosahovaní cieľa projektu (identifikujte inovatívnosť použitých nástrojov)

Hlavným nástrojom sú živé knižnice. Ide o nástroj, ktorý je v rámci vzdelávania k ľudským právam na Slovensku pomerne známy, hoci treba dodať, že po tom, čo s ním prestala koncepčne pracovať luventa, tým utrpela živá knižnica ako nástroj, a to pre postupné znižovanie kapacít, ktoré boli ešte počas aktivít luventy vytvorené. Jej udržanie sa v povedomí sa v podstate podarilo len vďaka niekoľkým mimovládnym organizáciám, ktoré ju viac alebo menej organizovali v uplynulých rokoch. Prevažne však išlo o organizácie z Bratislavy a organizácia Živých knižníc mimo Bratislavu bola vždy pomerne náročná vzhľadom na nedostatočné kapacity v regiónoch. To chce náš projekt zmeniť a vytvoriť v Banskej Bystrici silnú základňu pre organizáciu a rozvoj živých knižníc v BBSK.

Živé knižnice ako nástroj možno definovať ako facilitované stretnutie človeka/ľudí s určitým predsudkom alebo skupinou predsudkov s človekom/ľuďmi, ku ktorým sa tento predsudok viaže, počas ktorého dochádza k intenzívnemu medziludskému kontaktu prostredníctvom rozprávania osobných príbehov. Metodicky je živá knižnica založená na publikácii, ktorú vydala Rada Európy (<http://bit.ly/2JUhYcc>) ako aj luventa (<http://bit.ly/2kFboUq>).

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uveďte sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Banská Bystrica (Banskobystrický kraj)

Termín realizácie projektu od: 1.3.2017 do 31.12.2017.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)
Naša organizácia sídli a pôsobí v Banskej Bystrici. Projekt bude organicky napojený na aktivity regionálnej antiextrémistickej platformy Nie v našom meste, ktorú inštitucionálne koordinuje žiadateľ. Táto platforma združuje jednotlivcov aj organizácie najmä v Banskej Bystrici, ale širšie z BBSK. Vzhľadom na to, že Banská Bystrica z hľadiska boja proti radikalizácii má na Slovensku unikátne postavenie, považujeme toto miesto pre implementáciu nášho projektu mimoriadne dôležité, nielen z hľadiska vývoja mesta či kraja, ale aj celého Slovenska.

8. Udržateľnosť projektu

(stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)

Súčasťou našej stratégie je aj každoročne zopakovať min. 1 tréning pre nové živé knihy teda ľudí s osobnou skúsenosťou s diskrimináciou, ktorí počas ŽK svoj príbeh zdieľajú s mladými ľuďmi, a tým obnovovať databázu ľudí, ktorí sú vyškolení pre účasť na ŽK v pozícii živej knihy. Tréningy pre živé knihy chceme taktiež každý rok doplniť o min. 1 tréning pre knihovníkov (teda organizátorov ŽK) študentov vysokých škôl, aktivistov, učiteľov a ďalších, ktorí majú záujem naučiť sa organizovať ŽK. Udržateľnosť našich aktivít podporuje aj široká pracovná skupina zameraná na ľudské práva a deradikalizáciu v oblasti vzdelávania v Banskej Bystrici pri platforme Nie v našom meste, ktorá má široké zastúpenie:

Alexandra Bitušíková – prorektorka pre vedu na Univerzite Mateja Bela (UMB)

Alžbeta Brozmanová Gregorová – vedúca Katedry sociálnej práce, Pedagogická fakulta UMB, koordinátorka Centra dobrovoľníctva

Ingrid Kosová – predsedníčka O.Z. Quo Vadis a O.Z. Montessori

Lucia Kamarášová – vysokoškolská učiteľka, Katedra pedagogiky

Juraj Droppa – zriaďovateľ Súkromnej základnej školy U Filipa

Katarína Kurčíková – vysokoškolská učiteľka, Katedra sociálnej práce

Csilla Droppová – líderka organizačného tímu konferencie Human Forum

Magdaléna Bernátová – lektorka v oblasti komunikačných zručností, manažmentu

Viera Vongreyová – stredoškolská učiteľka, Obchodná akadémia BB

Maroš Chmelík – výkonný riaditeľ Centra komunitného organizovania

Rado Sloboda – riaditeľ vzdelávacieho programu Sokratov inštitút

Zuzana Szabóová – junior expertka antifašistickej platformy Nie v našom meste

Financovanie týchto aktivít je zaradené do našej fundraisingovej stratégie, v rámci ktorej neustále vyhľadávame vhodné príležitosti pre získanie podpory našich aktivít.

9. Indikátory hodnotenia úspešnosti projektu (definujte indikátory hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov):

Vytvorenie online databázy: 1

Tréningy pre živé knižky/organizátorov/učiteľov: 2/2/1

Vyškolení organizátori: 20

Vyškolené živé knihy: 20

Vyškolení učitelia: 10

Zorganizované ŽK: 25

Video ŽK: 10

Manuál k ŽK: 400 ks

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

Náborová kampaň /BBSK / Máj 2017 / 30-50 ľudí sa prihlási na naše tréningy

Živé knižnice na základných školách / BBSK /Máj– Jún 2017/ 2-5 zorganizovaných živých knižníc

Živé knižnice na stredných školách /BBSK/ Marec – Jún 2017/ 2-5 zorganizovaných živých knižníc

Tréning pre živé knižky I. / Banská Bystrica, Záhrada CNK / Jún 2017 / min. 15 vyškolených živých kníh

Tréning pre organizátorov živých knižníc II./ Banská Bystrica, Záhrada CNK /September 2017/ min. 10 vyškolených organizátorov – knihovníkov, min. 5 vyškolených učiteľov pre organizáciu ŽK

Tréning pre živé knižky III. / Banská Bystrica, Záhrada CNK /September 2017/ min. 10 vyškolených živých kníh

Živé knižnice na základných školách / BBSK /September 2017 – December 2017/ min. 8-10 zorganizovaných živých knižníc

Živé knižnice na stredných školách / BBSK /September 2017 – December 2017/ 8-10 zorganizovaných živých knižníc

Vydanie manuálu pre školy k živým knižniciam /BBSK /september 2017/ 400 ks manuálu distribuované na školy

Meranie postojov / BBSK / Máj – December 2017/ Výsledky posunov v hodnotách u mladých ľudí, ktorí sa zúčastnili ŽK

Prezentácia výsledkov projektu / Human fórum, Banská Bystrica/ December 2017 / Diseminácia výsledkov projektu prioritne pedagogickým pracovníkom ZŠ, SŠ a VŠ.

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)



Názov aktivity	rok	úspešnosť	zapojenie(počet osôb)
Organizácia 25 živých knižníc (realizácia na ZŠ, SŠ) v spolupráci so Združením mladých Rómov, Amnesty International Slovensko, Záhrada CNK.	2013 - 2016	100%	viac ako 500 účastníkov, viac ako 20 dobrovoľníkov sa zapojilo do organizácie
Vzdelávacie aktivity platformy Nie v našom meste (workshopy, tréningy, prednášky, diskusie) so zameraním na ľudské práva, demokraciu, radikalizáciu a extrémizmus	2013-2016	100%	viac ako 250 účastníkov, viac ako 15 dobrovoľníkov a 5 expertov sa zapojilo do organizácie

12. Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Tlačová správa o projekte / Informácia o projekte
Regionálne médiá (BBonline.sk, MY – Banskobystrické noviny)
TV spot o projekte v regionálnej televízii TV Hronka
Reportáž o živých knižniciach v Rádio Regina v Banskej Bystrici

Informácie o realizácii projektu a pravidelne o jeho aktivitách budú publikované na
Facebook: Centrum komunitného organizovania, Nie v našom meste, Záhrada CNK
Web: www.cko.sk, www.zahradacnk.sk
Youtube: Nie v našom meste
Blog: denník N – Nie v našom meste

Banská Bystrica, dňa 12.05.2017



	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D095/2017/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Systematizácia a rozvoj živých knižníc v Banskobystrickom samosprávnom kraji.					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky		0	0	0
2.	cestovné výdavky		0	0	0
			0	0	0
			0	0	0
			0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	Projektový koordinátor/ka	osobohodina	10	160	1 600
	Finančný manažér/ka	osobohodina	10	60	600
	honorár pre živé knihy	osobohodina	50	50	2 500
	honorár pre kníhovníkov	osobohodina	50	50	2 500
	honorár pre trénera	tréning	250	3	750
	honorár pre editora manuálu	manuál	500	1	500
	grafický návrh manuálu	manuál	300	1	300
	tlač manuálu	ks	3	200	600
	vytvorenie online video príbehov živých kníh	počet	5	200	1 000
	Príprava, realizácia a vyhodnotenie	osobohodina	10	40	400
	Vytvorenie onlinedatabazy	funkčná databaza	1 000	1	1 000
	kancelársky materiál	podujatie	10	20	200
	prenájom priestorov	den	50	3	150
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
	účtovníctvo	hodiny	50	8	400
	prenájom kancelárie	mesiac	50	8	400
5.	iné oprávnené výdavky				
			0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	12 900
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	konzultácie k projektu	X	x	x	750
	ko-tréner	X	x	x	200
	SPOLU	X	x	x	950
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	950

VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	13 850
--------------------------------	---	---	---	--------

Banská Bystrica, dňa 12.05.2017

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa <small>Kontaktná 33, 974 01 Banská Bystrica</small>	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Komentár k štrukturovanému rozpočtu

Projektová koordinátorka – 1600- výpočet: 160 hodín práce počas trvania projektu x 10€/hodina (zodpovedá za implementáciu projektu po obsahovej stránke). Vypláca sa na základe faktúry.

Finančná manažérka – 600- výpočet: 60 hodín mesačne x hodín práce počas trvania projektu x 10€/hodina (zodpovedá za finančný manažment projektu a administratívne riadenie projektu). Vypláca sa na základe faktúry.

Honorár pre živé knihy – 2500€– zahŕňa honoráre za všetky podujatia pre živé knihy – individuálny honorár je 1 podujatie / 50 eur. vypláca sa na základe zmluvy o dielo.

Honorár pre knihovníkov –2500€- zahŕňa honoráre za všetky podujatia pre knihovníkov (organizátorov živej knižnice) – individuálny honorár je 1 podujatie / 50 eur. Vypláca sa na základe zmluvy o dielo.

Honorár pre trénera. – 750€– suma zahŕňa prípravu a vedenie 3 tréningov v rámci projektu. Vypláca sa na základe faktúry.

Odmena pre editora manuálu. – 500€– suma zahrňa obsahovú prípravu manuálu ŽK pre školy . Vypláca sa na základe faktúry.

Grafický návrh manuálu – 300€– suma zahŕňa grafickú prípravu podkladov a finalizáciu k manuálu ŽK pre školy. Vypláca sa na základe faktúry.

Tlač manuálu – 600€– tlač manuálu v počte 200ks. Vypláca sa na základe faktúry.


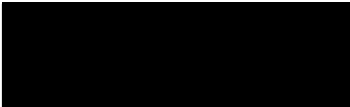
Grafický návrh a programovanie – databáza – 1000 – grafický návrh pre podstránku s online databázou živých kníh a jej naprogramovanie a spustenie. . Vypláca sa na základe faktúry.

Vytvorenie videonahravok príbehov živej knižnice – 1000 suma zahŕňa produkciu, točenie a postprodukcii nahrávok 5 príbehov. Vypláca sa na základe zmluvy o dielo.

Meranie hodnôt počas aktív – 400€ suma zahŕňa expertnú prácu počas celého projektu v rozsahu 40 hodín. Vypláca sa na základe faktúry.

Prenájom priestorov – 150€ výpočet: počet dní potrebných pre tréningové a konzultáčne účely 3 dni x 50€ – suma prenájmu na deň. Vypláca sa na základe faktúry

Banská Bystrica, dňa 12.05.2017

 Kapitolska 10-511 87-0000000	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa